

**Zeitschrift:** Nidwaldner Kalender  
**Herausgeber:** Nidwaldner Kalender  
**Band:** 104 (1963)  
  
**Rubrik:** Verzeichnis der Autobesitzer von Nidwalden und Obwalden

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Der Zugriff auf das Verzeichnis  
der Autobesitzer Nidwaldens bzw.  
Obwaldens ist gesperrt.**

**L'accès au Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens est bloqué.**

**Access to the Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens is blocked.**

# R. Nöpflin      Beckenried



Telefon 84 53 18

**Chaletbau**

**Schreinerei**

**Zimmerei**

Neu-, Um- und Aufbauten jeder Art

Uebernahme **schlüsselfertiger Bauten** unter billigster Berechnung

## AEG

### WASCHAUTOMATEN

## LAVAMAT

- Lavamat Deluxe und BP 4 für die Waschküche schon ab Fr. 1980.—
- Lavamat nova, überall frei aufstellbar Fr. 2575.—
- Mehrlaugenverfahren mit echtem Trommelsystem (ohne Pulsator)
- Eigener Service
- Überzeugen Sie sich selbst von den vielen Vorteilen an der

Waschautomaten

Kühlschränke

Kochherde

Staubsauger

Küchenapparate

Elektromotoren

Bohrmaschinen

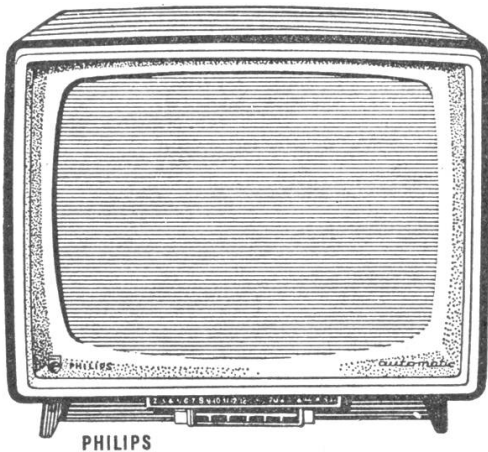
Schleifmaschinen

**LAVAMAT Waschvorführung** täglich

Reparaturen und Revisionen rasch und zuverlässig — Neuwicklungen mit Garantie

**F. Walther Elektrowerk Hergiswil a. S.**

AEG-Service — Telefon 75 18 80 — Pilatusstraße/Brisenweg



## Geschäft Stans

Telefon (041) 84 24 64  
4 Schaufenster

## Ältestes Fachgeschäft

im Kanton seit 1927

Reparaturen — Antennenbau



RADIO-FACHGESCHÄFT

*Seo Blättler*  
EIDG. DIPL.

FERNSEH- UND TONBANDGERÄTE  
HERGISWIL AM SEE TEL. 041 75 16 66

NAHRIN

# NAHRIN AG SARNEN

## Spezial-Nahrungsmittel-Fabrik

Direkter Verkauf an Private durch eigene Fabrik-Reisevertreter, die Ihnen gerne unsere Musterkollektion zeigen, oder Tel. 041/85 18 78

NAHRIN

## NAHRIN ein Begriff — NAHRIN bürgt für Qualität!

Unsere selbst fabrizierten Produkte sind abgepackt in den bekannten gesetzlich geschützten Packungen mit der Marke NAHRIN in den grün-weißen viereckigen Feldern. Bitte achten Sie darauf!

NAHRIN

NAHRIN

NAHRIN

NAHRIN

NAHRIN





bei Kreislauf- und Altersbeschwerden. Zirkulan erhält die Blutgefäße elastisch, bekämpft Arterienverkalkung, fördert die

### Durchblutung des Herz-Muskels

und hat eine wohltuende Wirkung. Zirkulan hilft auch Ihnen. Fr. 4.95,  $\frac{1}{2}$  Lt. 11.25, Literflasche 20.55. In Apotheken und Drogerien

### Ich bin nicht mehr verstopft:

Mit einer geregelten Darmtätigkeit verschwinden auch manche Übel, die als die Folge von **Verstopfung** auftreten. **Leibschmerzen, Müdigkeit, Mattigkeit, Kopfdruck, Hartleibigkeit.** Erstrebt wird das tägliche normale Funktionieren des Darmes — eine der Hauptbedingungen für die Gesundheit. **Die milden, aber wirksamen Kräuterpillen gegen Verstopfung mit der**

**gewebeentwässernden Wirkung: Helvesan-1**

Fr. 3.65. In Apotheken und Drogerien, wo nicht: Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1, Tel. (0 51) 27 50 77. Prompter Postversand.

## Café-Conditorei BRUGGER, Luzern

► gut und preiswert

am Reußsteg

## Fam. K. Gosso-Blättler, Rozloch-Stansstad

empfiehl sich für Bauschreinerei und Innenausbau

Telefon (041) 84 13 06

Im heimeligen

### Stanser Kaffeestubli

werden Sie stets  
gut bedient



## Fritz Achermann-Wyß Stans

Bäckerei

Konditorei

Kolonialwaren

Telefon 84 12 28



**von Holzen-Möbel**

Ennetmooserstr. **STANS** Tel. 041 842348

Hier können Sie vertrauensvoll Ihre sämtlichen Wohnungsausstattungen einkaufen.

Mit höflicher Empfehlung

## **Nabholz-Trikotwäsche**

für Damen, Herren und Kinder sind  
Qualitäts-Wäsche in großer Auswahl bei

5 % Rabatt

**H. Stöckli-Zwysig Stans** Engelbergstr. 1

## **Bäckerei-Conditorei H. Käslin, «Rössli», Stans**

Feinste Backwaren, Kolonialwaren, Weine, Tabake etc.

5 % Rabattmarken — Telefon 84 21 02

## **P. Lussy-Filliger Stans**

eidg. dipl. Orthopädie Schuhmachermeister  
Telefon 84 21 73

**Erstklassige Maß-Schuhe** und schmerzlindernde **Fuß-Stützen**  
Für **feines Schuhwerk** in Leder- und Gummi-Besohlung

## **Oswald Friedrich, Bedachungsgeschäft, Stans**

Telefon 84 12 23

bedient Sie stets vorteilhaft und preiswert

## **Gebr. Theiler, Stans Schreinerei**

Telefon 84 16 13

empfehlen sich höflich für

**Kücheneinrichtungen**  
**Einzelmöbel**  
**Umänderungen und**  
**Glaserarbeiten**

## **Endefinken mit Filzsohlen**

Seit Generationen bewährt als bestes Mittel gegen kalte Füße  
**Flury-Martinelli, Dorfplatz 10, Stans**

Telefon 84 14 94

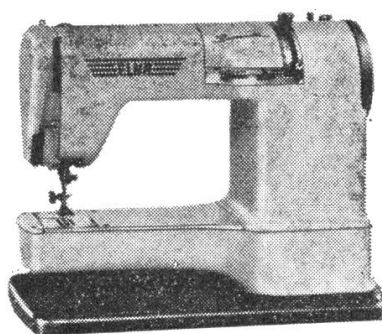
**Wenn  
Sie eine andere  
Nähmaschine finden,  
die alles macht  
was die**

**elna**

*Supermatic*

**kann**

**...so  
kaufen wir  
sie Ihnen!**



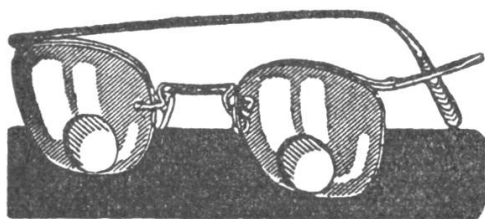
GUTSCHEIN / Ausschneiden oder abschreiben und unfrankiert als Drucksache senden an TAVARO Vertretung AG, Case Charmilles, Genf. Sie erhalten dafür eine reichhaltige Dokumentation über die ELNA.

Name .....

Adresse .....

**Mathis & Co. Elna-Vertretung, Stans**

**Uhren-Geschäft**



## Besser sehen Besser aussehen

mit einer Brille vom Fachgeschäft

**M. Durrer Uhren Optik** vis-à-vis der Ersparniskasse Nidwalden

Alle augenärztlichen Rezepte werden mit Garantie ausgeführt.  
Reparaturen von Brillen, Barometer, Feldstecher und Uhren jeder Art.

## Gebr. Schenk, Buochs

Hinterdorf — Telefon 84 51 58

**Sanitäre Installationen — Mech. Schlosserei**  
**Zentralheizungen — Oelfeuerungen**

Empfehlen sich zur Uebernahme sämtlicher  
in ihr Fach einschlagenden Arbeiten  
Mäßige Preise — Prompte Bedienung

## Aktiengesellschaft Franz Murer, Beckenried

Telefon

Büro (041) 84 52 19/84 54 55

Wohnung 84 54 55

Werkplatz 84 53 67

**Hoch- und Tiefbauunternehmung**  
**Baumaterialien**  
**Rammarbeiten**

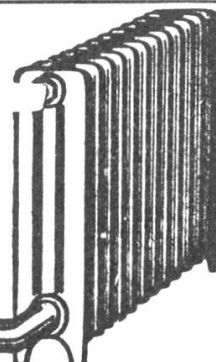
**Heizung Lüftung Apparatbau**

# LEHMANN

GEGRÜNDET 1899

**Ölfeuerung Tankanlagen**

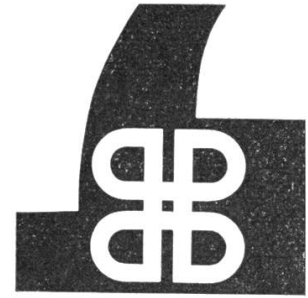
**Lehmann & Co. AG. Luzern**  
Telefon (041) 2 31 83



Bauschreinerei  
gediegenen Innenausbau  
neuzeitliche Kunstharzküchen  
geschmackvolle Aussteuern  
Büro- und Wirtschaftsmobiliar  
Tel. (041) 84 51 66

**Josef Bissig, Ennetbürgen NW**  
**mech. Schreinerei**

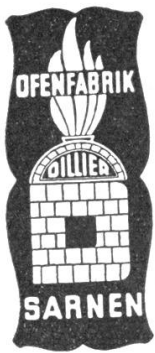
Der Weg zu mir lohnt sich,  
willst Du sein gut beraten, rasch bedient



# Josef Businger Malergeschäft Stans

Büntstraße / Telefon 84 21 05

empfiehlt sich für Maler- und  
Tapeziererarbeiten



## **E. DILLIER, Sarnen**      **Filiale in Stans**

Ofen- und Cheminée-bau  
Keramische Wand- und Bodenplattenbeläge  
Neuzeitliche Kachelofen-Anlagen kombiniert für zentrale Warmwas-  
ser- und Warmluftheizung für Holz-, Kohle- oder Oel-Feuerung.  
Bauernbacköfen, Kacheltragöfen und Oelöfen.  
Komplette Oelinstallationen mit und ohne Bodentank.  
Elektr.-kombinierte Kochherde, Warmwasserboiler und komplette  
Küchenkombinationen Marke «TIBA».  
Sarnen Tel. 85 15 08 — Stans Tel. 84 21 89



**KAFFEE** ist seit 50 Jahren unsere Spezialität!

**FINITA-KAFFEE** mit Zusatz

fix-fertig aus feinstem Bohnenkaffee und bekömmlichen Zusätzen.

# KAFFEE

**KAFFEE-ZUSÄTZE KAKAO**

Roh- und Röstkaffee  
Kaffee coffeinfrei  
Sofort-Kaffee, volllöslich

**Vollautomatische Röstung**

Allein zu beziehen bei

Gegr. 1910

**F. Hauser-Vettiger & Sohn, Kaffee-Rösterei «Linthof», Näfels**

Telefon (058) 4 40 38

Bei einem Besuch in Stans

**Café Confiserie**



Bekannt für reell und gut  
Hersteller der bekannten  
«Meister-Stück» Torten  
Telefon 84 11 85



Stans      Telefon 84 14 38  
Stansstad      Telefon 84 16 17

Das Haus für feine Fleisch- und Wurstwaren  
empfiehlt sich bestens

**Für alle  
Malerarbeiten**

**W. Vokinger, Stans**  
**Tel. 84 12 19**

**Kreuz-  
Bäckerei  
Stans**

Feine Backwaren  
6-Korn-Spezialbrot  
Spezial Burebrot

**Vé-Gé-Lebensmittel**

5 % Rabattmarken  
Hauslieferung



**Xaver Stöckli Söhne Malergeschäft Stans**

Telefon 84 16 35

empfiehlt sich für

**Maler- und  
Vergolderarbeiten**

Restauration von Bildern und Statuen

**Molkerei Josef Dober Stans**

empfiehlt sich für Milch,  
Butter, Rahm und div. Käse  
sowie Delikatesskäse

**Höfli  
Metzg  
Stans**

empfiehlt sich für  
**Ia Fleisch- und Wurstwaren**  
Reelle Bedienung  
E. Ehrensperger

**Clemens Christen**

**Bauunternehmung  
Stans**

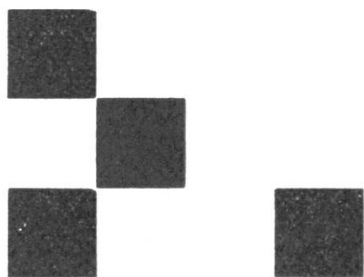
Telefon 84 15 54



Wir danken Ihnen für Ihr Zutrauen und empfehlen uns für

**Kolonialwaren  
Touristenproviant  
prima Weine**

**Fam. Josef Odermatt-Odermatt  
Stans-Oberdorf** Telefon 84 14 16



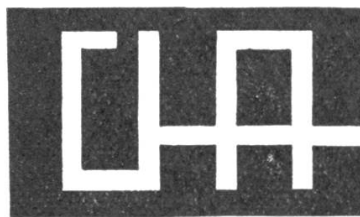
**Adalbert Rossi Stans**

Telefon 84 11 08

**Spezialgeschäft  
für Boden- und  
Wandplattenbeläge**

Keramische Beläge, Mosaikarbeiten und Treppenbeläge aus Marmorsplitterplatten

**Alfred Christen Stans**



**Bau- und  
Möbelschreinerei  
Ladenbau**

Telefon (041) 84 12 22

empfiehlt sich für  
neuezeitliche Ladeneinrichtungen  
Lieferung von Möbeln aller Art  
Innenausbau  
Kunstharzküchen  
Seriöse Beratung  
Mäßige Preise

*Speise-Restaurant und Metzgerei*

**zum Hirschen Stans**

Bei uns essen Sie gut und preiswert!  
Höflich empfiehlt sich  
Hans Luternauer



**Hans Achermann  
Uhrmacher  
Stans**

Uhren Bijouterie Bestecke  
Trauringe  
Sorgfältige Bedienung  
Eigene Reparaturwerkstätte  
Telefon 84 24 37  
Stansstaderstraße 8



**Bolliger**

**Stans**    Telefon 84 11 52

**Kolonialwaren**

**Obst**

**Gemüse**

**Josef Thalmann  
Stans**

**Stiegen und Böden**

Abschleifen von alten und neuen Böden  
Telefon 84 12 59

**Fam. Waldebühl**

**Stans**

Dorfplatz  
Telefon 84 21 35

**Haushaltartikel**

**Glas  
Porzellan  
Keramik**

## Modische Bekleidung

für Damen, Töchter und Kleinkinder  
Unterwäsche, Schürzen  
Strickwaren, Herren-Hemden  
Handkoffern, Kleinlederwaren  
Auswahl und Qualität bei

**Frau H. Blättler-Wolf    Stanser-Bazar**

## Josef Scheuber    Stans Malergeschäft

Bau- und Möbelmalerei  
Schriften, Dekorationen  
Tapezierer-Arbeiten  
Antik-Renovationen  
Heraldische Arbeiten

Telefon 84 11 96

Sorgfältige Ausführung  
bei günstiger Berechnung

## *Conditorei-Café* Thedy Stöckli-Gamma Stans

Telefon 84 16 73

Das Haus für bekannt feine Patisserie, Torten  
Cakes empfiehlt sich bestens  
Meine Spezialität: **Die echten Stanserli**



## A. Fiabane-Röllin, Stans Metzgerei Wursterei

Empfehle mich der werten Bevölkerung von  
Stans und Umgebung aufs beste

## Gasthaus Rozloch bei Stansstad

Neues, modernes Seerestaurant — Lokalitäten für Anlässe  
Reichhaltige Menus — Fischspezialitäten

P. Suter, Küchenchef, Telefon 84 22 62

## Garage-Kipptore Schmiede, Bauschlosserarbeiten Anhänger, Pnewagen

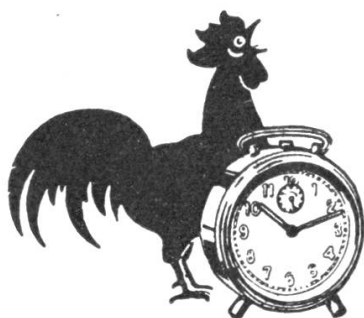
**J. Achermann & Sohn**  
mech. Schmiede, Holzbearbeitung  
Buochs Tel. 84 56 26

## Restaurant und Metzgerei zum Schützenhaus Emmetten

Telefon 84 53 63

gepflegte Küche — reelle Getränke  
schöne Lokalitäten für Vereine und Hochzeiten

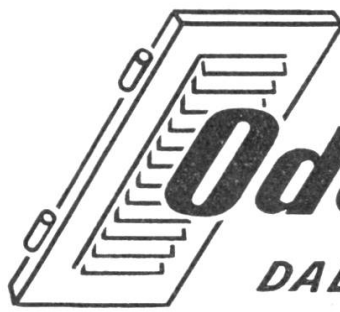
**Hans Baumeler-Nigg**



Marken-Uhren  
Eterna, Certina, Silvana  
Bijouterie und Bestecke  
**A. Schönbächler**  
Hergiswil am See

Telefon 75 13 29





*BAUSCHREINEREI*

**Odermatt**

*DALLENWIL Nw.*

**Zimmerei**

Telefon 84 22 63

**Albert May & Co.  
Beckenried**

Das Fachgeschäft für Bodenbeläge wie:  
Plastic-, Kork-, Gummi- und Linol-Böden!  
Verlangen Sie bei Bedarf unsere Offerte.  
Telefon (041) 84 55 56

**Bodenbeläge und  
Sportsattlerei**

**«FORD»**

Offizielle Vertretung. Wir empfehlen Ihnen  
unsere neue und auf das modernste einge-  
richtete Service- und Reparatur-Werkstätte

**Garage Gabriel  
Beckenried**

Telefon 84 52 62

**W. Barmettler & Co. Kohlenhandlung**

**Buochs Stans**

Telefon 84 54 40 Telefon 84 22 24

Wir liefern:  
Kohlen, Koks, Briketts, Holz, Heizöl

## Markt-Verzeichnis für das Jahr 1963

**Erklärung der Abkürzungen:** W = Warenmarkt, V = Vieh-, Pf = Pferde-, S = Schweine-, Schfe = Schaf-, Klbr = Kälber-, gr. V = Hauptviehmarkt, Vg = Viehausstellung und Viehmarkt, Klv = Kleinvieh-, KlvS = Kleinvieh-, speziell Schweinemarkt.

### Kanton Nidwalden:

Stans: WV 7. April, 13. November  
in Wil: VKlv 11. Oktober

### Kanton Obwalden:

Engelberg: VKlv 7. Oktober  
Giswil: VKlv 9. Oktober  
Kerns: WV 5. Dezember  
Sarnen: V 14. Februar, 18. April, 2. Oktober,  
WV 8. Mai, 23. Oktober, 21. November

### Kanton Uri:

Altdorf: 23. (22.) Januar, 6. (5.) März, 24. (23.)  
April, 15. (14.) Mai, 24. September, 9. (8.)  
Oktober, 6. (5.) und 27. (26.) November, 18.  
(17.) Dezember. — W 24. Januar, 7. März,  
25. April, 16. Mai, 10. Oktober, 7. und 28.  
November, 19. Dezember.  
An den zwischen Klammern gesetzten Daten  
finden Vormärkte statt.  
Amsteg: WVKlv 1. Oktober  
Andermatt: WV 11. Juni. — V 29. August und  
13. September.  
Erstfeld: WVKlvM 3. April, 23. Oktober  
Göschenen: V 26. September.  
Seedorf: Schafe V 3. Oktober  
Wassen: WV 28. Mai. — V 22. Oktober.

### Kanton Schwyz:

Arth: WVKlv 28. Oktober, Vg 26. September.  
Einsiedeln: VW 26. August, 7. Oktober, 4. No-  
vember. — W 27. August. — V 4. Februar,  
25. März, 29. April, 2. Dezember. — Groß-  
und Kleinviehausstellung und Viehmarkt:  
24. September. — Klv Jeden Samstag.  
Goldau: WVKlvM 9. September, 7. November,  
W (Schaubuden) 1. und 2. September.  
Muotathal: WVKlv 19. September (auch Vieh-  
schau), 24. Oktober. — KlvSchafe 28. Au-  
gust (im Bisisthal).  
Rothenturm: VW 16. September. — V 29. Ok-  
tober.  
Sattel: VKlv 4. April. — WVKlvM 22. Oktober.  
Schwyz: WV 28. Januar, 11. März, 6. Mai, 14.  
Oktober (Kleinviehausstellung, Schafmarkt

und Kilbimarkt), 18. November. — V 8. Ap-  
ril, 2. und 23. September, 9. Dezember. —  
VG 23. September. — W 2. Dezember. —  
Kantonaler Zuchtstiermarkt 23. Oktober.

### Kanton Luzern:

Entlebuch: WVKlv 1. Mai, 23. Oktober. — S  
28. Januar, 25. Februar, 25. März, 22. April,  
27. Mai, 24. Juni, 22. Juli, 26. August, 23.  
September, 28. Oktober, 25. November, 23.  
Dezember.  
Escholzmat: WVKlvS 13. Mai, 16. September,  
21. Oktober. — WKlbrS 21. Januar, 18. Fe-  
bruar, 18. März, 15. April, 20. Mai, 17. Juni,  
15. Juli, 19. August, 18. November, 16. De-  
zember. — Klbr Jeden Montag.  
Luzern: Messe: (W) 7.—19. Oktober, (Sonn-  
tag geschlossen), Schaubuden 5.—20. Okto-  
ber, (Sonntags offen). — Pelzfellmarkt 19.  
Februar. — VKlvS Jeden Dienstag; wenn  
Feiertag am Mittwoch.  
Schüpfheim: WVKlv 11. März, 10. April, 3.  
Oktober, 13. November. — VKlv 9. Mai, 5.  
Dezember. — Klv 7. Januar, 4. Februar, 4.  
März, 1. April, 6. Mai, 3. Juni, 1. Juli, 5. Au-  
gust, 2. September, 7. Oktober, 4. Novem-  
ber, 2. Dezember. — Klbr Jeden Montag.

### Kanton Zug:

Baar: WSchaubuden 17. und 18. November.  
Cham: WM 27. November. — W 28. November.  
Unterägeri: W 1. September. — WM 2. Sep-  
tember.  
Zug: W und Schaubuden 7. Oktober. — W 3.  
Dezember. — Zuchtstiermärkte des Verban-  
des Schweiz. Braunviehzuchtgenossenschaften  
I.: 4. und 5. September. II.: 11. September.

### Kanton Bern:

Meiringen: WVKlvM 9. April, 15. Mai, 25.  
September, 18. November. — WKlvM 11.  
und 30. Oktober. — grV 10. und 29. Okto-  
ber. — WKlv 3. Januar, 7. Februar, 7. März,  
4. April, 2. Mai, 6. Juni, 5. Dezember.

Das Vertrauenshaus für

***Pelze***  
M. ODERMATT-LANGENSTEIN'S SÖHNE, STANS

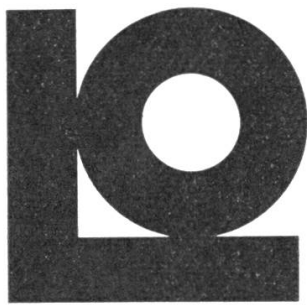
Tel. 84 12 05

Suchen Sie preiswerte Tischweine  
oder auserlesene Spitzenweine?  
Beides finden Sie in der

## Weinhandlung L. Zelger Stans

Telefon 84 12 10

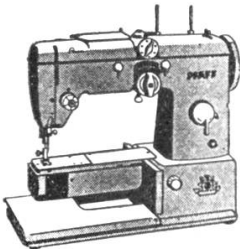
(Verlangen Sie die neue Preisliste!)  
(Detailverkauf in der Drogerie Zelger)



**Otto Leuthold-Keller Stans**

**Telefon 84 16 48**

**Eisenwaren  
Beschläge  
Werkzeuge  
Bürstenwaren  
Haushaltartikel  
Seilerwaren**



### **Pfaff Keller**

Marken mit den uner-  
reichten Vorteilen  
Alles für die Nähma-  
schine



### **Schallplatten**

in größter Auswahl  
Plattenspieler  
Mundharmonikas  
Blockflöten  
Gitarren



### **Velo-Solex**

nur Fr. 398.—  
Cilo ab Fr. 495.—  
Caravelle mit 2-Gang  
Sachs.  
Velos in größter Auswahl

Großes Ersatz- und Zubehör-Lager  
Besteingerichtete mechanische Reparaturwerkstatt

## **E. Amberg Mechaniker Stans**

Nähmaschinen - Velos - Musikhaus - Telefon 84 11 14



## Hoch- und Tiefbau Baumaterialien



**Pius Christen Stans**

Telefon 84 11 70

# Nidwaldner Kantonalbank

Gegründet 1879 Staatsgarantie

**V**iele Tausende haben uns je und je  
die **E**rsparnisse, Früchte der Arbeit, anvertraut.  
Mit **R**at und Tat haben wir ebenso  
vielen **T**ausenden die benötigten Kredite  
verschafft. **R**ückhalt bieten die Reserven,  
die Staatsgarantie, **A**usbildung und Erfahrung  
des Personals. **U**nentwegt arbeiten  
wir weiter. Unser **E**rfolg gründet auf  
dem Vertrauen des **N**idwaldner Volkes  
und weiterer Kreise.

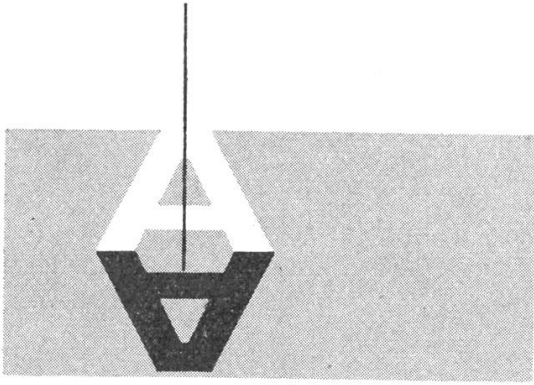
Machen auch Sie von unsern Diensten Gebrauch!

**Hauptsitz Stans** Postcheck-Konto VII 14

**Filiale Hergiswil** Postcheck-Konto VII 13993

**Agenturen** in Beckenried, Buochs, Ennetbürgen und  
Wolfenschiessen





Hochbauarbeiten  
Tiefbauarbeiten  
Straßenbau  
Baggerarbeiten  
Reparaturen  
Baumaterialhandel

**ACHERMANN AG.**

**BUOCHS**

Telefon 84 57 91 / 84 55 06

# Auto-Fahrschule

**für Car, Lastwagen, Personenwagen und Motorrad** auf modernsten vollsynchronisierten Schulwagen.

Durch neueste Ausbildungsmethode am Verkehrstisch, Lichtbilder und Film. Auch in Fremdsprache.

Prima Referenzen durch mehrjährige Erfahrung in allen Kat.

**Autovermietung an Selbstfahrer 5—8 Plätze** zu günstigen Bedingungen.

**A. Barmettler Buochs**

staatlich geprüfter Fahrlehrer

Telefon 84 58 44

# Seit 135 Jahren

sind wir bestrebt, unserer Kundschaft  
durch vorzügliche Bedienung zu  
dienen und den Sparsinn zu fördern.

## Ersparniskasse Nidwalden

**Stans und Hergiswil a. S.**

### Handelsgärtnerei Gartengestaltung

Topfpflanzen  
Schnittblumen  
Binderei  
Neuanlagen  
Steinarbeiten  
Gartenumänderungen  
Gartenunterhalt  
Grabanpflanzungen  
Grabunterhalt  
Fleurop-Mitglied

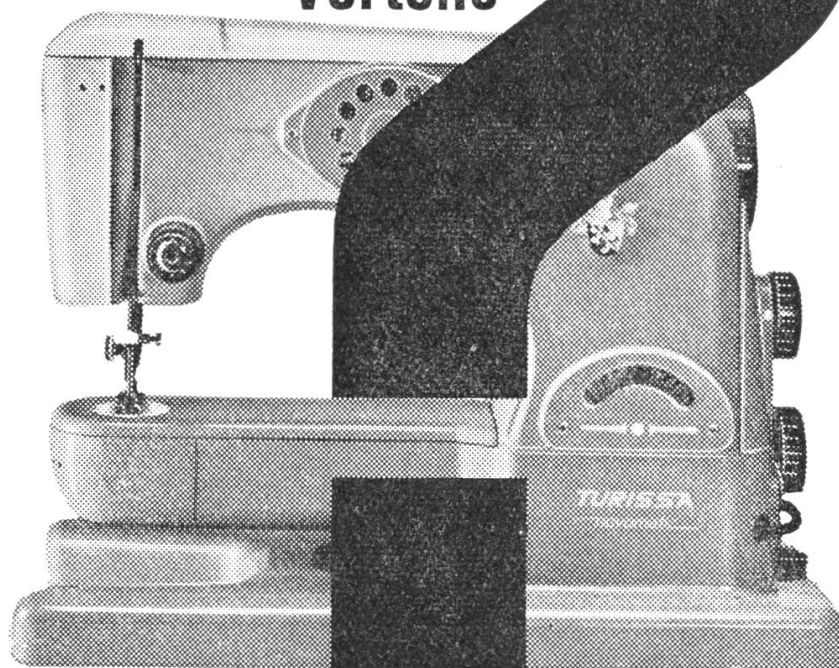


Stans Tel. 84 12 85

Filiale Ennetbürgen Tel. 84 56 14

T 6230

**Welche  
Nähmaschine  
bietet Ihnen  
so viele  
Vorteile**



**TURISSA**

Turissa, die modernste  
und zugleich einfachste  
Nähmaschine der Welt  
mit der patentierten  
Wählautomatik und  
Antiblockgreifer.  
SEV- und SIH-geprüft.



**G. Kaiser**  
Stans  Stansstadterstr. 15  
Telephon 84 12 12

Vertretung für  
Nidwalden  
und Engelberg

## Post-Tarife Schweiz

<b>Briefe</b> , Briefpapiere	Rp.	dazu für je weitere 10 Fr. oder Bruchteil	Rp.
a. bis 250 g (im Umkreis von 10 km - 10Rp.)	20	bis 100 Fr.	10
b. über 250 bis 1000 g ganze Schweiz	30	dazu für je weitere 100 Fr. oder Bruchteil	
<b>Postkarten</b> : einfache	10	bis 1000 Fr.	20
doppelte (mit Antwort)	20	über 1000.— bis 2000.—	300
<b>Drucksachen</b> :		<b>Einzugsaufträge</b> : Taxe der eingeschriebenen	
a. gewöhnliche (adressierte) bis 50 g	5	Briefe, dazu eine vom Absender zu ent-	
über 50—250 g	10	richtende Einzugstaxe von	20
über 250—500 g	15	Uebergabe an Betreibung und Protest	20
über 500—1000 g	25	<b>Postanweisungen</b> (Höchstbetrag 10,000 Fr.):	
b. ohne Adresse:		bis 20 Fr.	20
bis 50 g (im Höchstmaß 18×25)	3	über 20 bis 100 Fr.	30
über 50—100 g (im Höchstmaß 21×29,7)	5	dazu für je weitere 100 Fr. (bis 500 Fr.)	10
c. zur Ansicht (zusammen für den Hin- und		dazu für je weitere 500 Fr.	
Rückweg): bis 50 g	8	oder Bruchteil davon	10
über 50—250 g	15	<b>Eilzustellung</b> (Expressen), nebst ordentlicher	
über 250—500 g	20	Beförderungstaxe:	
500—1000 g	30	1. von Sendungen bis 1 kg. Post- und Zah-	
<b>Blindenschriften</b> : gratis (Höchstgewicht 7 kg)		lungsanweisungen mit den Beträgen:	
<b>Warenmuster</b> :		a. im Umkreis von 1½ km oder im ge-	
a. gewöhnliche (adressierte) bis 250 g	10	schlossenen Dorfgebiet	80
über 250—500 g	20	b. für jeden weitem ½ km mehr	40
b. ohne Adresse bis 50 g	5	2. von Sendungen über 1 kg:	
über 50 g: wie unter a hievor		a. im Umkreis von 1½ km usw.	100
<b>Einschreibung</b> für alle Sendungen hievor	20	b. für jeden weitem ½ km mehr	50
<b>Pakete</b> (Stücksendungen):	Sperrgut:	<b>Telephon-Gesprächstaxen</b> :	
a. bis 250 g	30	im Ortsverkehr für jedes Gespräch	10
b. über 250 g bis 1 kg	40	Ferngespräch zur Tageszeit für je 3 Minuten	
c. über 1 bis 2½ kg	60	oder Bruchteil:	
d. über 2½ bis 5 kg	90	bei Entfernungen	
e. über 5 bis 7½ kg	120	bis ca. 10 km	20
f. über 7½ bis 10 kg	150	von ca. 10— 20 km	30
g. über 10 bis 15 kg	200	von ca. 20— 50 km	50
h. über 15 bis 50 kg je nach der Entfernung.		von ca. 50—100 km	70
Auskunft am Postschalter.		über 100 km	100
<b>Wertsendungen</b> (Wertangabe unbeschränkt)		Zuschlag für jede Gesprächseinheit bei Be-	
nebst vorstehender Stücktaxe:		nützung einer öffentlichen Sprechstation:	
a. für Wertangaben bis 300 Fr.	20	im Ortsverkehr und bis auf 10 km per	
b. für Wertangaben über 300 bis 500 Fr.	30	3 Minuten	10
dazu für jede weitere 500 Fr. oder Bruchteil	10	im übrigen Verkehr	20
<b>Nachnahmen</b> (Gebühr nebst ordentlicher Be-		<b>Telegramm-Taxen</b> :	
förderungstaxe): für Beträge bis 5 Fr.	15	Bis 15 Worte	125
für Beträge über 5 bis 20 Fr.	20	jedes weitere Wort	5

## Post-Tarife Ausland

<b>Briefe</b> , bis 20 g	50	<b>Einschreibung</b> aller vorgenannten Sendungen	
für je weitere 20 g	30	(einschließlich Empfangsschein)	50
<b>Postkarten</b> , einfache	30	<b>Wertbriefe</b> , gewöhnliche Brieftaxe, dazu	
doppelte mit bezahlter Antwort	60	Einschreibtaxe	50
<b>Geschäftspapiere</b> , für je 50 g	10	Werttaxe für je 300 Fr.	60
Mindesttaxe	50	<b>Antwortscheine</b> , Verkauf durch die Poststellen,	
<b>Drucksachen</b> , für je 50 g	10	das Stück	60
<b>Blindenschriften</b> , bis 7 kg unentgeltlich		der Umtausch ausländischer erfolgt durch	
<b>Warenmuster</b> , für je 50 g	10	die Poststellen gegen Frankomarken im	
Mindesttaxe	20	Werte von 50 Rp. Umtauschfrist unbe-	
<b>Päckchen</b> , für je 50 g	20	schränkt.	
Mindesttaxe	100	<b>Eilzustellung</b> (vom Absender zu entrichten):	
		a. für Briefpostsendungen	80
		b. für Pakete	110

Gepflegte  
Damenkonfektion  
von

***E. Achermann***  
**MODEHAUS, Stans**



Licht Kraft

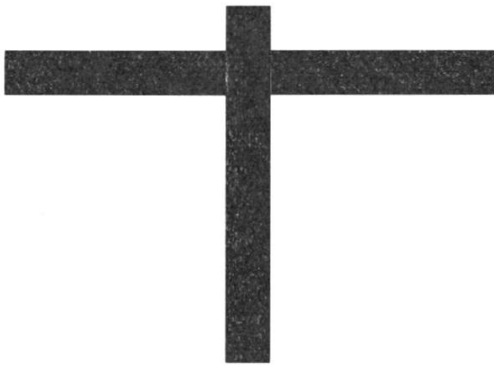
Telefon

**Odermatt & Knüsel AG Stans**

Telefon 84 15 48

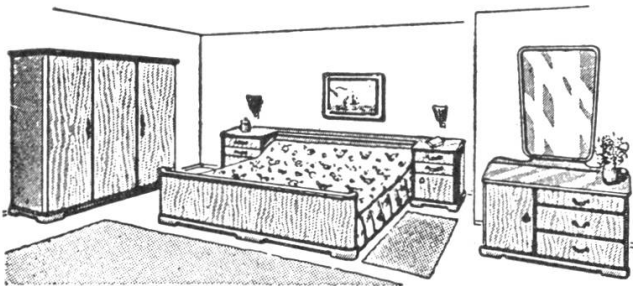
Prompter Reparaturservice für sämtliche Apparate und Maschinen

# Kruzifixe



mit geschnitztem Holzkorpus von verschiedenen bekannten Bildhauern, oder Korpus aus Metall oder Hartguß in reicher Auswahl. Besuchen Sie bitte ganz unverbindlich unsere ständige Ausstellung. Stets großes Lager in gerahmten religiösen Bildern, Statuen, Gebetbüchern und Rosenkränzen sowie Weihwasserkesseln.

Franz von Matt Papeterie, Devotionalien Stans

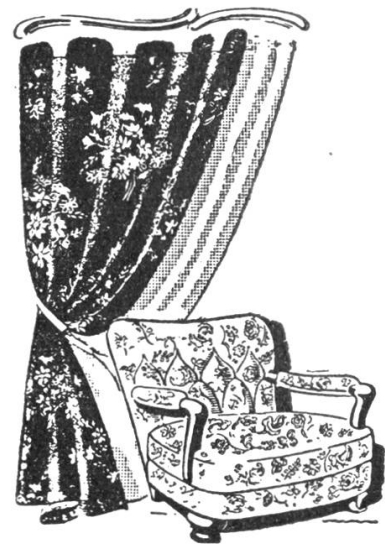


Schlafzimmer  
Wohnzimmer  
Komplette Aussteuern

## Felix Odermatt

Stans

Telefon 841387



Polstermöbel  
Vorhänge  
aus eigener  
Werkstatt





## ROMAN LUSSI / STANS BILDHAUER- UND GRABSTEINGESCHÄFT

TURMATT 5 / TELEFON 041 84 15 42

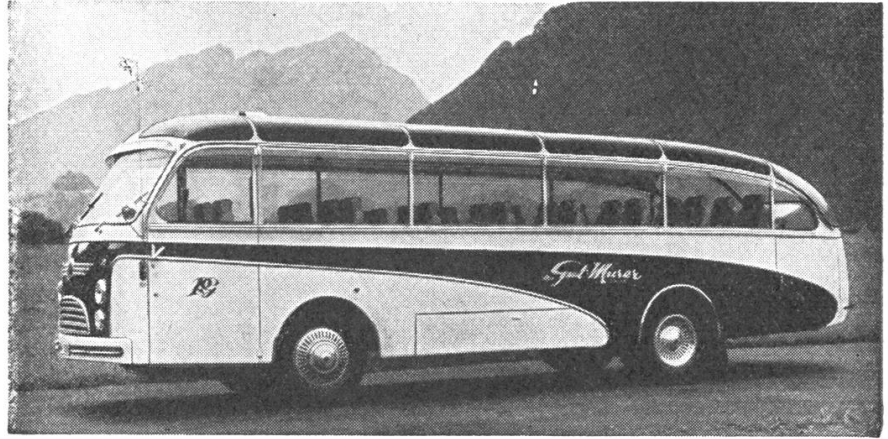
STEINARBEITEN IN ALLEN NATURSTEINARTEN / RENOVATIONEN

### Albert Wyss Erben Stans

Spezial-Geschäft für sanitäre Anlagen  
Das Fachgeschäft für seriöse Beratung  
und fachmännische Ausführung

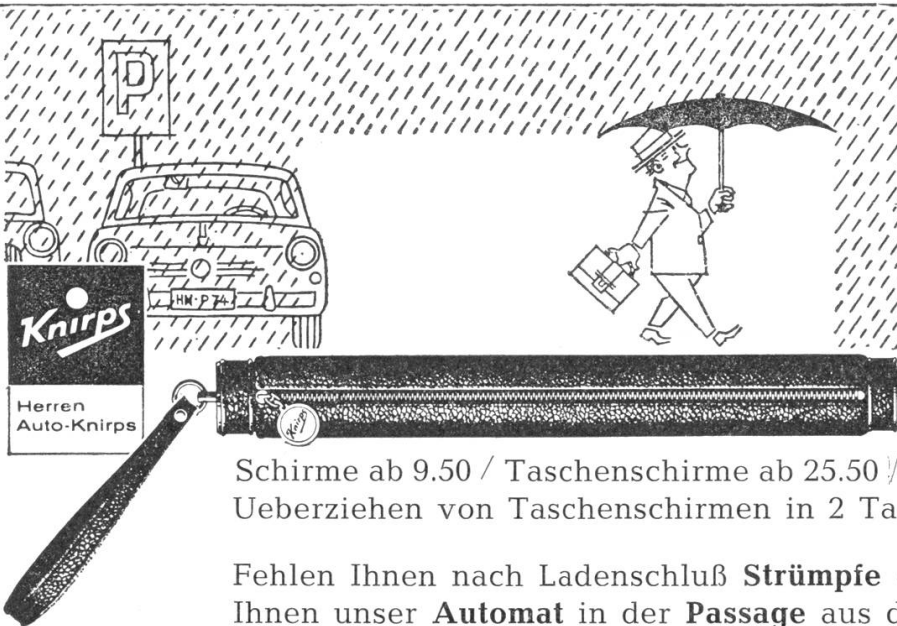
Stans  
Stansstad  
Telefon 84 12 31

Beckenried  
Telefon 84 50 97



# Auto-Reisen Robert Gut-Murer, Stans

Telefon 84 11 81



Herrenhüte  
Socken  
Strümpfe  
Handschuhe  
Lederwaren  
Brautschleier

Schirme ab 9.50 / Taschenschirme ab 25.50 / Original-KNIRPS ab 39.50  
Ueberziehen von Taschenschirmen in 2 Tagen

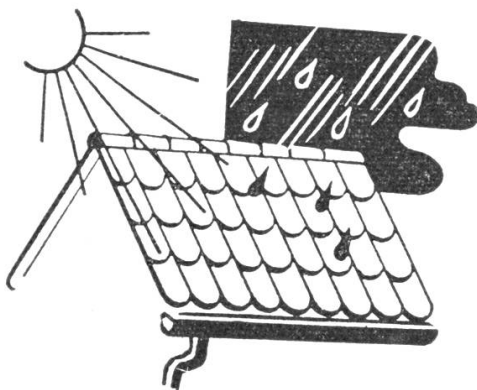
Fehlen Ihnen nach Ladenschluß **Strümpfe** oder **Tabakwaren**, hilft  
Ihnen unser **Automat** in der **Passage** aus der Verlegenheit.  
Machen Sie bitte die Probe.

**Rosel Foller**  
TELEFON 041 • 84 16 86

**Engelbergstraße 2 Stans**

5 % Rabattmarken





# Bau-Spenglerei

Fachgerechte Ausführung  
sämtlicher Spenglerarbeiten  
Flachbedachungen  
Blitzschutzanlagen  
Verkauf von Ofenrohr-Artikeln

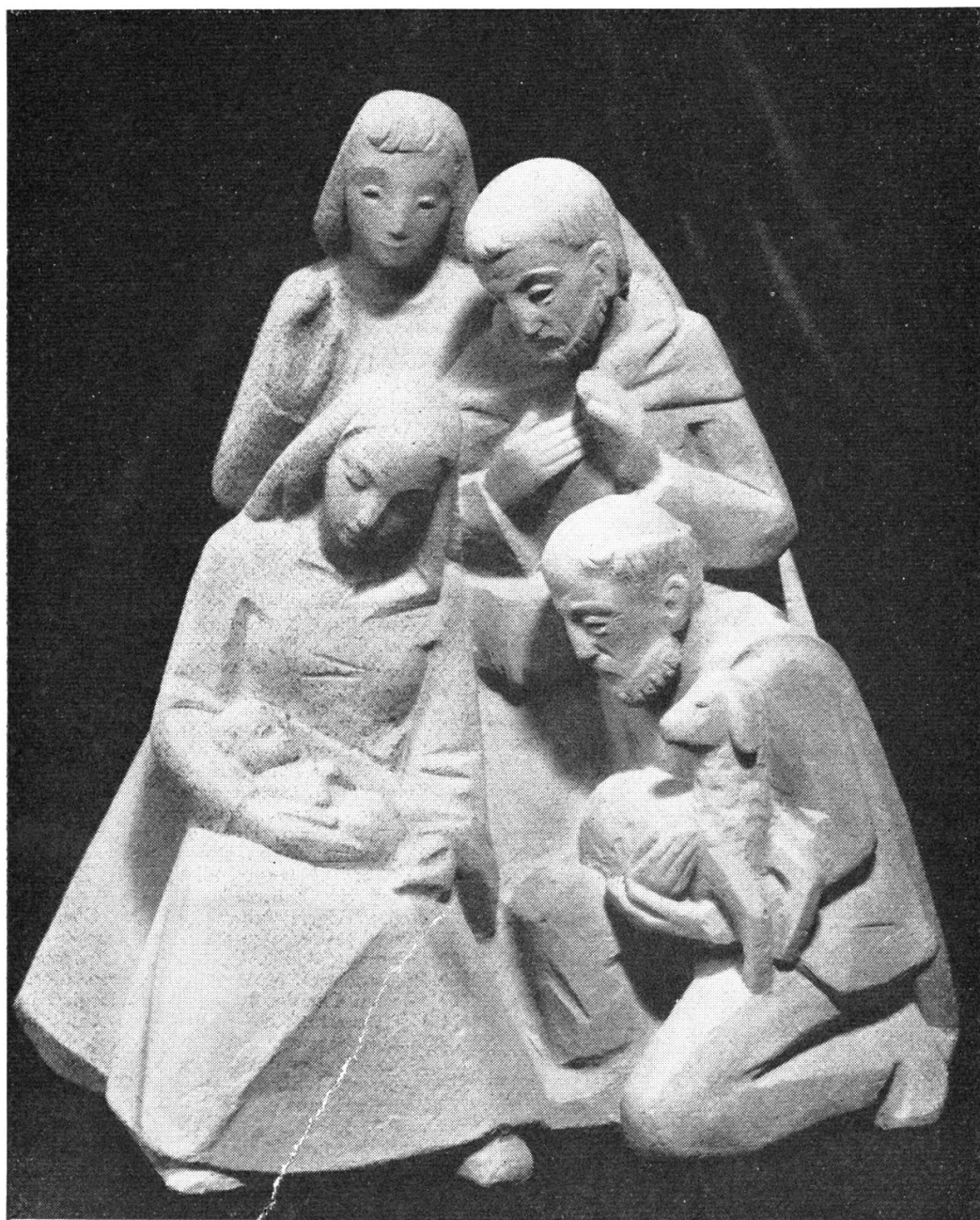


Stans  
Telefon 84 11 10



## Schreinerei A. von Holzen, Stans

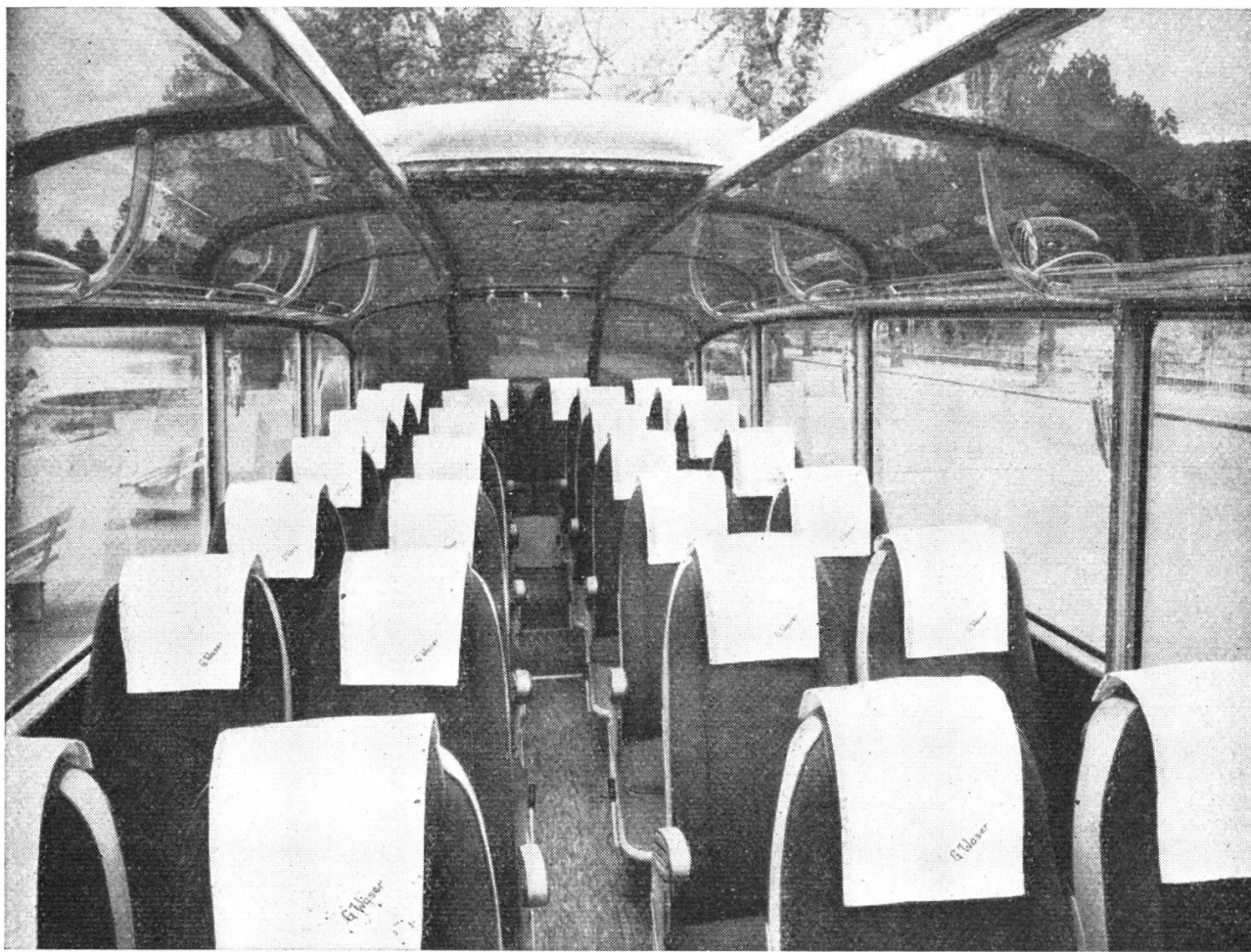
Ennetmooserstraße 8 — Telefon 84 23 48



# **Robi Odermatt      Bildhauer      Stans**

**Grabmale, Kruzifixe, Portrait, Statuten aller Art**  
Anfertigung auf Bestellung in Holz,  
Zement, Stein und Kunststein

Telefon 84 17 14 Spielgasse 4  
Wenn keine Antwort 84 17 26 Bahnhofstraße 2



**Gesellschaftsfahrten**  
**Hochzeitsfahrten**  
**Vereinsausflüge**

mit bequmem Car-Alpin  
zu mäßigen Preisen

Höflich empfiehlt sich

**Gottfried Waser, Stans**  
**Auto-Unternehmungen**

Telefon 842222 / 842224

Postauto-Halter der Postkurse Hergiswil – Beckenried u. Beckenried – Emmetten



# Neuenburger

**Schweizerische Allgemeine  
Versicherungs-Gesellschaft in Neuenburg**  
Gegründet 1869

## EINIGE DATEN AUS UNSERER GESCHICHTE

**1869**

Gründung der Gesellschaft

**1870**

Aufnahme der Transportversicherung

**1922**

Aufnahme der Feuer-, Betriebsunterbrechungs-,  
Diebstahl-, Glas- und Wasser-Versicherungen

**1924**

Aufnahme der Unfall- und Haftpflichtversicherung

**1925**

Gründung der « **NEUENBURGER** »  
Lebensversicherungs-Gesellschaft

**1956**

Aufnahme der Motorfahrzeug-Versicherung

**1957**

Erteilung der Konzession für die Maschinenbruch-  
und Kautionsversicherung

**HEUTE —**

besteht die « **NEUENBURGER** »  
seit 94 Jahren

94 Jahre Erfahrung

94 Jahre Aufbau

94 Jahre Vertrauen

**Generalagentur Stans: Dönni + Bättig, Buochserstraße 19, Telefon 84 21 04**

Inspektor: Bruno Burch, Sarnen, Tel. 84 24 85



## Behörden

### Bundesrat:

Dr. Willy Spühler, Post- und Eisenbahndepartement, (Bundespräsident)	Zürich	1902
Ludwig von Moos, Justiz- und Polizeidepartement, (Vizepräsident)	Sachselsn	1910
Paul Chaudet, Militärdepartement	Corsier	1904
Prof. Dr. Traugott Wahlen, Politisches Departement	Trimstein	1899
Prof. Dr. Hanspeter Tschudi, Departement des Innern	Basel	1913
Dr. h. c. Hans Schaffner, Volkswirtschaftsdepartement	Gränichen	1908
Roger Bonvin, Finanz- und Zolldepartement	Stans	1907

### NIDWALDEN

**Nationalrat:** Dr. J. Odermatt, Buochs. — **Ständerat:** Werner Christen, Wolfenschießen

**Regierungsrat:** (Amtsperiode 1962—66)

Dr. med. vet. Alfred Gräni, Landammann 1962/63	Stans	1907
Chef des Gemeindedepartements und Fabrikwesens		
Remigi Blättler, Landesstatthalter 1962/63, Militärdepartement	Hergiswil	1899
Werner Blättler, Landwirtschafts- und Forstdepartement	Wolfenschießen	1905
Josef Frank, Armen- und Vormundschaftsdepartement	Ennetbürgen	1903
August Albrecht, Baudepartement	Buochs	1907
Walter Vokinger, Steuerdepartement	Stans	1906
Adolf von Matt, Finanzdepartement	Stans	1909
Norbert Zumbühl, Erziehungsdepartement	Wolfenschießen	1919
Dr. iur. Eduard Amstad, Justiz- und Polizeidepartement	Beckenried	1922

**Obergericht:** Dr. Josef Gander, Stans (Präsident), Justin Agner, Ennetbürgen, Otto Blaettler, Stans, Ernst Rengger, Stans, Alois Zumbühl, Wolfenschießen, Paul Niederberger, Oberdorf, Josef Meyer, Buochs, Dr. Adolf Sigg, Hergiswil, Oskar Amstad, Beckenried, Josef Amstutz, Obbürgen.

**Kantonsgericht:** Lic. iur. Paul Amstad, Beckenried (Präsident), Eduard Müller, Hergiswil, Remigi Christen, Wolfenschießen, Alois Mathis, Ennetbürgen, Alfred Odermatt, Ennetmoos, Eugen Wyß, Stans, Walter Odermatt, Obbürgen, Franz Huber, Beckenried, Hansjakob Fuchs, Buochs.

**Landrat:** Josef Wyrsh-Achermann (Präsident), Karl Niederberger, (Vizepräsident).

**Stans:** K. Durrer, E. Engelberger, J. Odermatt, G. Niederberger, G. Müller, Dr. J. Balbi, L. Oechslin, J. Zumbühl, P. Waser, P. Christen, B. Leuthold, A. Businger. **Ennetmoos:** W. Zimmermann, M. Gut, K. Filliger. **Dallenwil:** A. Odermatt, J. Niederberger-Christen, A. Kesseli. **Stansstad:** Th. Praloran, J. Hermann, W. Waser, E. Lussi, W. Durrer. **Oberdorf:** J. Wyrsh, A. Christen, A. Odermatt, A. Rohrer. **Buochs:** H. Fuchs, J. Wyrsh, W. Hauser, A. Amstad, W. Baumgartner, Th. Wyrsh, W. Odermatt. **Ennetbürgen:** E. Hug, M. Odermatt, R. Achermann, J. Frank, E. Uebelhard. **Wolfenschießen:** K. Niederberger, A. Gabriel, A. Waser, F. Zumbühl. **Beckenried:** G. Murer, J. Amstad, O. Gander, A. Käslin, H. Murer. **Hergiswil:** E. Trutmann, E. Oetiker, R. Blättler, V. Guidali, H. Kaufmann, J. Hug, A. Räber, A. Durrer, A. Keiser, A. Ramseyer. **Emmetten:** A. Würsch, G. Würsch.

### OBWALDEN

**Nationalrat:** Dr. iur. H. Ming, Sarnen. — **Ständerat:** G. Odermatt, Sarnen.

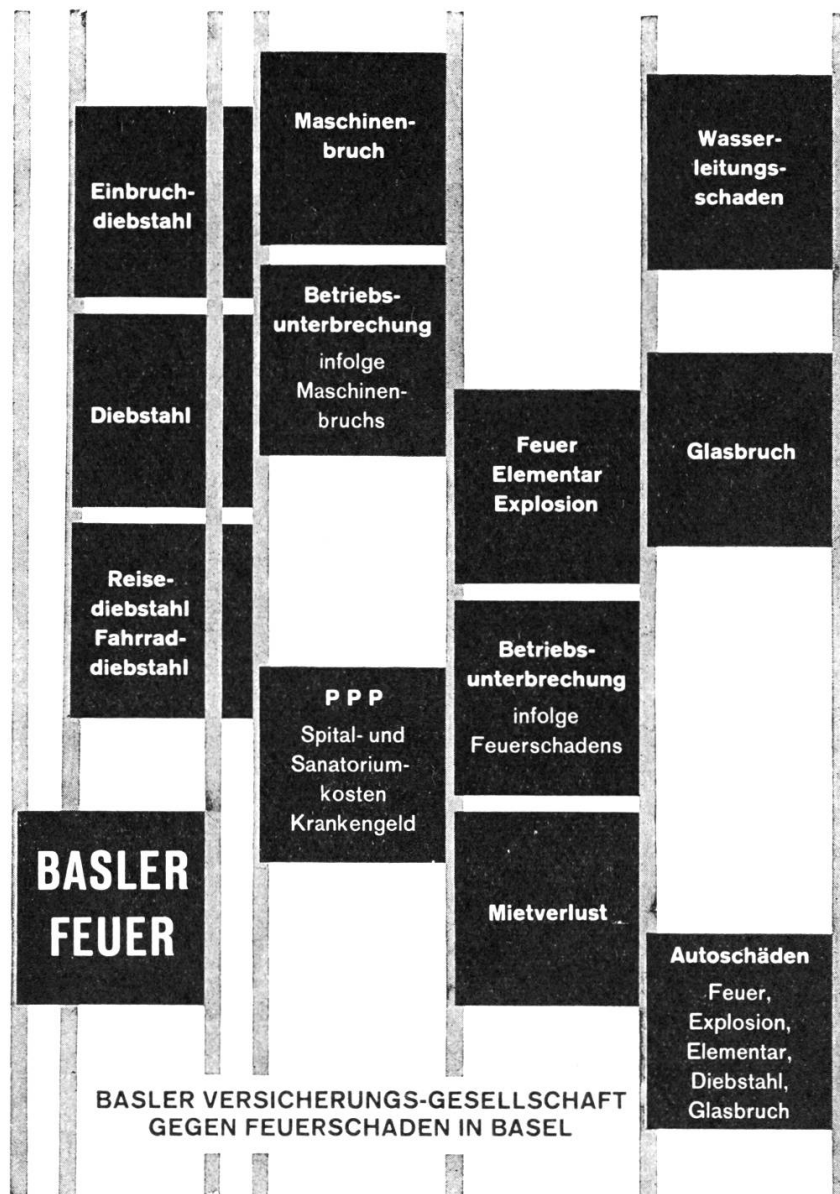
**Regierungsrat:**

Oskar Heimann, Polizeidepartement	Alpnach	1904
Hans Gasser, Baudepartement	Lungern	1902
Eduard Infanger, Militärdepartement	Engelberg	1911
Christian Dillier-Wyrsh, Finanzdepartement	Sarnen	1904
Leo von Wyl, Staatswirtschaftsdepartement	Sarnen	1903
Josef Ettlin, Departement des Vormundschafts- und Armenwesens, sowie Gemeindedepartement	Kerns	1899
Dr. Ignaz Britschgi, Justizdepartement	Sarnen	1919

**Obergericht:** Dr. iur. C. Arquint, Sachselsn (Präsident), Th. Wirz, Sarnen (Vizepräsident), J. Eberli, Giswil, Dr. Karl Fäßler, Alpnach, H. Halter, Giswil, O. Imfeld, Lungern, J. Berchtold-Halter, Giswil, F. Heß, Engelberg.

**Kantonsgericht:** Dr. iur. F. Durrer, Alpnach (Präsident), A. Ettlin, Sarnen (Vizepräsident), K. Gasser, Sachselsn, B. Amgarten, Lungern, P. Küchler, Kerns, H. Heuberger, Sarnen, K. Bucher, Kerns.

**Kantonsrat:** **Sarnen:** Aug. von Wyl, O. Durrer, J. Burch, A. von Wyl, J. Kiser, J. Dillier, W. Zumstein, H. Burch, E. Kathriner, W. Hophan, K. Röthlin. **Kerns:** Aug. Bucher, E. Blättler, A. Windlin, A. Ettlin, A. Ettlin, O. von Rotz. **Sachselsn:** J. Spichtig, A. Omlin, J. Schälin, A. Rohrer, J. Rohrer. **Alpnach:** J. Bäbi, E. Lüthold, J. Blättler, A. Kiser, A. Durrer. **Giswil:** S. Berchtold, J. Halter-Enz, A. Durrer, A. Abächerli. **Lungern:** S. Imfeld, P. Imfeld, H. Gasser. **Engelberg:** H. Matter, N. Cattani, A. Amstutz, J. Langenstein.



Agenturen in allen größeren Ortschaften

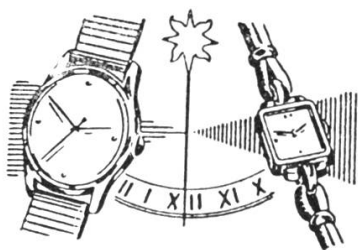
Organisationsinspektor für den Kanton Unterwalden:

**Karl Langensand, Alpnach Dorf, Telefon 76 13 56**

Generalagentur für die Zentralschweiz:

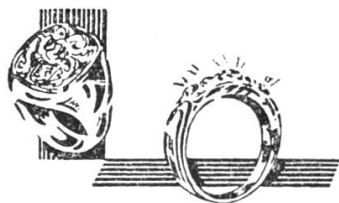
**Müller & Grünvogel, Luzern, Hirschengraben 7, Telefon 2 05 65 / 3 47 75**

## Schweizer Marken-Uhren



Direktverkauf, deshalb günstige Preise  
Zahlung nach Wahl:  
Vertrauenskredit,  
bis 12 Raten, diskret  
ohne Formalitäten  
oder gegen Bar mit  
Rabatt.

Sämtliche Reparaturen



Beispiele:

Damen- und Herren-Uhren mit unzerbrechlicher Feder  
ab Fr. 49.— oder  
10.— monatlich

Ehe-Ringe

große Auswahl von  
den einfachen bis zu  
den modernsten  
Ausführungen.

## GUTSCHEIN

Ich wünsche unverbindlich und  
kostenfrei eine Heimauswahl von:

Damenuhren ☐  
Herrenuhren ☐  
Damenringen ☐  
Wappenringen Ehe-Ringe ☐  
(Bitte Gewünschtes ankreuzen)

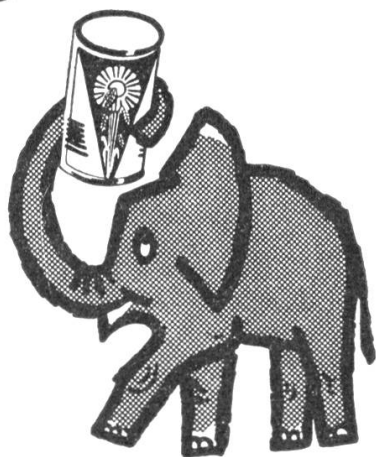
Genaue Adresse:

Wählen Sie in Ruhe zu Hause  
Jeder Käufer erhält gratis ein Andenken

**Mathis & Co. Stans und Luzern 11**

Große Auswahl  
Uhrenbänder immer das Neueste  
Wecker ab Fr. 9.50, Büffetuhren,  
Kuckucks-Uhren, Küchenuhren  
ab Fr. 20.—.

# Heliomalt.



... gibt Kraft für 2

Schweiz.

Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf

Führend wie immer in

Tabaken

Stumpen

Brissago

Cigaretten

Feuerzeuge, Brennstoff

Pfeifen in großer Auswahl  
sämtliche Reparaturen

## MATHIS & CO.

Uhrengeschäft  
ELNA-Vertretung

Engelbergstraße 10, Stans NW

Telefon 84 11 31